

Dir En Grey, Erode

</lyrics>

== Romanized Japanese ==

</lyrics>

kanji aeta ano yoru wa tsumetaku ite tsuki
okubukaku nemuru kaihō no soko e

kimochi wa touku hanareta kimyouna kankaku
kirei ni mieta hibi doku no hanazono

kyokudo no iradachi oboeta hi kara mou
hoka no dare ka wo sagashite ita

mou kuzushite shimatta yoru wa modorazu
kimi ni au tabi uso wo tsuite ita
boku ga soko ni ima wa touku hanareteta

ima wa aisenai jijitsu ga
omosugite kurushiku kanashii
yoru ga nagasugita setsunai

kimi ni okotta hitotsu no jiko ga boku wo nayamase
kimi wo sukū kotoba no hitotsu mo iezu sameta
boku ga soko ni ita

ima wa uso de mo ii nara dakishimeyou ka
kimi no tame ni naru nara nando demo mitsumeta

hoka no dare ka ni idakare...

dakara sukoshi demo chikaku ni irareru you ni
uso demo ima wa kokoro wo koroshiteta

saisho de saigo no yoru wa sugisatta
anata wa saigo made mo kizukanai furi wo shite ita
</lyrics>

==English Translation==

</lyrics>

That night we were able feel each other, turned freezing cold
Deeply slumbering, to the depths of release

The feeling, is a strange sensation far removed from me
Days that seemed so beautiful, in the poison flower garden

From that day I felt such extreme aggravation onward,
I've been looking for someone else.

That night it all fell apart will never be again
Everytime I meet you, I've lied.
Because now I'm so far removed from there.

The fact that I can't love you anymore
Weighs heavily on me, tortures and saddens me
The night was too long, it pains me

The accident which happened to you, causes me concern
Unable to say any words of comfort, I cooled to you
I was there.

If you don't care that it's not for real, I'll hold you
For you, I looked as much as you wanted

While getting fucked by someone else...

So that I can be even just a little closer to you,
Even if its not real, I stifled my heart for now

That first and final night has passed
You pretended not to know until the very end